



Distr.: Limited
22 November 2025
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف

الدورة الثلاثون

بيليم، 10-21 تشرين الثاني/نوفمبر 2025

البند 7 من جدول الأعمال

آلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة

بتأثيرات تغير المناخ

آلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ

مقترح من الرئاسة

مشروع المقرر -/م أ-30

تقرير عام 2024 السنوي المشترك للجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ وشبكة سانتياغو لتجنب الخسائر والأضرار المرتبطة بالآثار الضارة لتغير المناخ والتقليل منها إلى أدنى حد والتصدي لها

إن مؤتمر الأطراف⁽¹⁾

1- يؤيد المقرر -/م أ-7⁽²⁾، المتعلق بتقرير عام 2024 السنوي المشترك للجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ وشبكة سانتياغو لتجنب الخسائر والأضرار المرتبطة بالآثار الضارة لتغير المناخ والتقليل منها إلى أدنى حد والتصدي لها⁽³⁾، الذي ينص على ما يلي:

(1) ليس في هذه الوثيقة ما يُخل بأراء الأطراف أو يحكم مسبقاً على النتائج المتعلقة بالمسائل المتصلة بإدارة آلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ.

(2) مشروع المقرر المعنون "تقرير عام 2024 السنوي المشترك للجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ وشبكة سانتياغو لتجنب الخسائر والأضرار المرتبطة بالآثار الضارة لتغير المناخ والتقليل منها إلى أدنى حد والتصدي لها" المقترح في إطار البند 9 من جدول أعمال مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في اتفاق باريس في دورته السابعة.

(3) FCCC/SB/2024/2 و Add.1 و Add.2/Rev.1.



الرجاء إعادة الاستعمال

"1- يكرر ترحيبه⁽⁴⁾ بالتقدم الذي أحرزته اللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ في تنفيذ خطة عملها المتجددة للفترة 2023-2027⁽⁵⁾؛

"2- يكرر أيضاً ترحيبه⁽⁶⁾ بالتقدم الذي أحرزه المجلس الاستشاري والأمانة المؤقتة لشبكة سانتياغو لتجنب الخسائر والأضرار المرتبطة بالآثار الضارة لتغير المناخ والتقليل منها إلى أدنى حد والتصدي لها في تفعيل شبكة سانتياغو؛

"3- يحيط علماً بالتقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية وشبكة سانتياغو لعام 2024⁽⁷⁾، الذي يتضمن أيضاً:

(أ) تقرير اللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية⁽⁸⁾ الذي يتضمن توصيات من اللجنة التنفيذية؛

(ب) تقرير شبكة سانتياغو⁽⁹⁾ الذي يتضمن توصيات من المجلس الاستشاري لشبكة سانتياغو.

"4- يلاحظ أن المباحثات المتصلة بإدارة آلية وارسو الدولية ستتواصل في دورته الثامنة (تشرين الثاني/نوفمبر 2026)⁽¹⁰⁾.

2- يلاحظ أن المباحثات المتصلة بإدارة آلية وارسو الدولية ستتواصل في دورته الحادية والثلاثين (تشرين الثاني/نوفمبر 2026)⁽¹¹⁾.

(4) المقرر 16/م أ-6، الفقرة 1. وأيد هذا المقرر في المقرر 8/م أ-29.

(5) ترد خطة العمل في المرفق الأول للوثيقة FCCC/SB/2022/2/Add.2.

(6) كما في الحاشية 2 أعلاه.

(7) FCCC/SB/2024/2 و Add.1 و Add.2/Rev.1.

(8) FCCC/SB/2024/2/Add.1.

(9) FCCC/SB/2024/2/Add.2/Rev.1.

(10) يُشار إلى أن المناقشات المتصلة بإدارة آلية وارسو الدولية لم تقض إلى نتائج؛ وليس في هذا إخلال بمواصلة النظر في هذه المسألة.

(11) كما في الحاشية 9 أعلاه.